

# CROSS REFERENCE SHEET

Name or Subject

R. G. Moulton

File No.

Regarding

Date

## SEE

Name or Subject

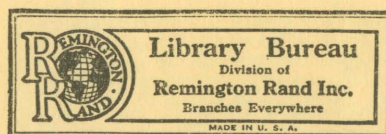
File No.

See Literature and English

See Harper 1902

See Early Appointments

File cross reference form under name or subject at top of the sheet and by the latest date of papers. Describe matter for identification purposes. The papers, themselves should be filed under name or subject after "SEE."



Cat. No. 30-5902

For use in all Filing Systems



# CROSS REFERENCE SHEET

Name or Subject  
 H. G. Moulton  
 File No.  
 Date

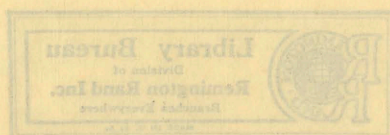
SEE

Name or Subject  
 File No.

See Literature and English

See Harper 1905

See Early Appointments



For use in all Filing Systems  
 Oct. No. 30-2802

"SEE"  
 The cross reference form under name or  
 subject at top of the sheet and by the latest  
 date of papers. Describe matter for identifi-  
 cation purposes. The papers themselves  
 should be filed under name or subject after



Moulton

Hotel Windermere  
56<sup>th</sup> St & Cornell Ave  
Chicago: 27 June 44

Dear President Hatcher

There is one matter on which I should like to talk with you: only we are both so busy that it is difficult to meet. And I have already taken up too much of your time this quarter.

The more I think about it, the more I feel the importance of Mr. Butler's visit to Eng. land. Not only do I want the position of Chicago emphasised - for I claim a leadership for this university on the ground of its being the first to make Extension an organic part of a first-rank university - but I am equally anxious for the direct or of our division to have the fullest experience of English work. I do not know



how wide maybe the commission which  
you may have given Mr. Butler: but  
I would suggest that it should extend much  
beyond the Congress. In particular, think  
arrangements should be made to enable  
him to thoroughly study the Summer  
meetings of Oxford and Edinburgh. I have  
said to you before that the East seems to  
me the most original movement in the  
new extension of education that I have seen.  
besides the personal importance of Patrick  
Geddes himself, it is always possible at these  
gatherings to come in contact with the leaders  
of French modern education: a thing which  
few know about or understand. If there were  
no Congress, I should myself think it worth  
while to send our director to study the Edin-  
burgh & Oxford ideas; & it is of course equiv-  
ocal to take advantage of this visit, even  
if it has to be considerably lengthened. I should  
like you (if you agree with me) to take action  
in this matter, rather than merely leave it  
to Mr. Butler: in order that he may in some  
sort visit these gatherings as an accredited  
representative, and so put Chicago before them  
as well as learn their ideas. - The nearness of  
Mr. Butler's departure will excuse this hasty note  
Sincerely  
R. H. Moulton



PLEASE NOTE CHANGE OF ADDRESS.

Moulton

Wool

1, GLISSON ROAD,  
HILLS ROAD, CAMBRIDGE.

England: 9 March 92

President Harper

My Dear Sir

I have pleasure in notifying to yourself, as I have already done to the Secretary to the University, my acceptance of the appointment as Professor in the Department of English Literature on the terms recited in Mr. Goodspeed's letter.

I await with interest your further communication on details.

Sincerely Yours

R. G. Moulton



THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000



*[Handwritten signature]*

*Moulton*

The Beatrice  
54<sup>th</sup> St x Madison Av.  
Chicago: 1 Feb 93

Dear President. Harper

I may as well give you in substance what I said in the letter which so mysteriously has miscarried.

I wished you to know at once that I had declined the calls from the East in order that I might be free to negotiate with you. I felt that to be negotiating an arrangement with another alternative to fall back upon in case of failure was not a desirable situation as between two men who understood one another as well as I think you and I do. [Since I wrote I have had another offer: in all six universities have approached me: really America is very hospitable.]

Then I said frankly, as you had invited me to do, what was in my mind on the subject of finance. My ambition is to see my way to a total income of seven thousand dollars. From my own point of view this seems a reasonable expectation, as on my first appearance in this country, when I was a complete stranger, my earnings for the short season from November to



April was close upon \$6000. You will understand that I am not thinking of the sum I have named as a professorial salary. I have in addition to the work of a professor public lecturing to offer of a kind directly remunerative to the university, and I should be quite willing to undertake such work at a distance as you have now planned for Philadelphia. I have thought that in addition to what might be proper for a professorial salary the university might be able to make me a further stipend as a lecturer.

I have borne in mind what you said about the financial position of the university just now, and I do not lay stress upon making the sum I have named from the first, provided only I could be assured of it later on. The main consideration in a case like mine is provision for the future.

As to the rest, I said that the scheme you sketched to me had deeply impressed me, because, while my object for many years has been to see established a chair of Literature in English, I had not myself thought of the possibility of separating it from the English group. If you feel able to take that step it will be an immense force in the direction of putting the new departure before the educational world. I feel quite able to work the department myself, with the aid of such courses as would



naturally be contributed from other departments - Greek giving Greek literature in English, Romance French or Spanish literature in English, all of which I have a place for in my ideal scheme. I am prepared to sketch this to you when you are ready for it - tomorrow, for example.

One point more. The proposal as you have put it seems to me so important, and the time so opportune - for the idea in a floating way is before several educational bodies, and though I as an individual may not care about priority one must give account to that in thinking of the university - that I am prepared to abandon (that is, postpone) my projected Bible work in order to give full attention to organising the new department. I propose that you should release me from my work here in the Spring quarter (with proper financial adjustment): I would go from Phila straight to England, and return in time to take a single week at the end of the Chautauqua season. I calculate that this would give me three months in England, + I need it to get fitted in bibliography of my subject. Sincerely Yours  
R. L. Moulton



Notwithstanding the contributions from other reports  
wrote - great finding great literature in English  
language. I have a Spanish literature on English  
all of which I have a place for in my report  
scheme. I am preparing to sketch this for  
when you are ready for it - tomorrow, for  
example.

One point more. The first part as you  
have put it seems to me so important and  
the time so opportune - for the use in a  
leading way in before general educational  
body, and myself, as an individual way  
not care about priority one must give ac-  
cording to what in thinking of the university  
- that I am prepared to abandon (that is  
perhaps) my projected little book in order  
to give full attention to organizing the new  
department. I prefer that you should re-  
lease me from my work here in the Spanish  
department (with better financial adjustment):  
I would go from this straight to England,  
and return in time to take a third week at  
the end of the Chautauque season. I calculate  
that this would give me three months in Eng-  
land, & I want it to get into it in the following  
of my subject. Sincerely yours  
O. S. Johnston



No ans

Moulton

The Reatrice  
20 Feb 93

Dear President Harper

The sort of objections which you tell me have been made to my treatment of 'Faust' are not new to me: I have heard similar comments from persons who have been attending my lectures, and in several cases have known the objectors - both Germans and English - come round to my view. I should explain that I see a great distinction between the case of the first and the second part of 'Faust': the accepted interpretations of the poem, however sound as to the second part (which I do not touch in my lectures) seem to me unsatisfactory as to the first part. It is one of my fixed intentions to write on the whole poem: but I have works on hand which have a prior claim as regards time. There is however some force in the suggestion that one ought



not, as representing a university, to put  
forward unorthodox views before one has  
justified them before the world of scholar-  
ship. I thought I had sufficiently met  
this objection by making clear, both in  
the syllabus and in the lectures, that I  
was only professing to expound Auster's  
Interpretation of Faust, not the original:  
this Auster being, not a translation,  
but a free version with occasionally  
original passages interpolated, passages  
in my judgment of high intrinsic value.  
But if this has been misinterpreted I  
am not anxious to press the subject,  
and can keep back the Faust course un-  
til I have given to the public my  
reasons for my views.

Sincerely Yours

R. H. Moulton



Moulton

7

The Beatrice  
544 St + Madison Ave.  
Chicago: 25 Feb 13

Dear President Harper

Further consideration confirms my feeling that it would be better to let the question of my entering the university in the Department of literature in English stand over for a year. When you proposed this to me first I looked upon it in the wrong light - natural to one whose whole life-work it is to establish that idea of 'literature in English': That a feeling that everybody was as anxious about it as myself, and that I ought not to let a private project, such as my book on the Bible, stand in the way of this university being the first to give embodiment to the great idea. But further discussion leads me to realise that the establishment of such a Department runs so counter to many received ideas that it will need careful



consideration: and I should be in a better position to give this if I had other burdens off my mind. In any such case of doubt the fact that I am pledged by public utterances to do the Bible work this year, & that I already have enquiries about it, becomes of weight.

I propose to come to you next season from January to June. I should be willing to accept the same terms as for this year. But perhaps it would be better (as you suggested) to let me take my Extension lectures as professional, and make (through the department) my own terms. The other work done in the university itself would not constitute a large item, and I could be remunerated on the scale of other instruction.

Chautauqua is more difficult. I should not mind remaining in this country, travelling & doing my Bible work, so as to take the beginning of this. But Mr. Vincent says that is filled up, & the ~~the~~ third week of July is the earliest available. I should have thought that in Drummow, Seaman &c you would have attractions enough for me not to be missed: still, if you think it important I can remain on. Now what transpired lately, the subject had better not be lost: I should prefer the Bible; ~~as~~ but if that will not do I must take some general subject. Sincerely

R. H. Moulton





Moulton

The Beatrice  
57th St. x Madison Av.  
Chicago: 6 March 1913

Dear President Harper

You have asked me to give you a mem<sup>o</sup> of the results of our recent conversations.

You have given me a kind invitation to take a regular post in the University, and I have expressed my wish to do so if the project we have discussed — a Department of 'Literature in English' can be organised. But in view of the many important questions of detail involved in such a project I have decided to adjourn the question, in order to finish some literary work to which I am committed, & so be able to give my whole energies to the matter of the new department, if you feel able to go on with it.

It has been arranged that I return to take work here from January to June of next



year. I am to do half work in the University, and also University Extension work. For the work in the University proper my remuneration for the two quarters will be \$1000. For the University-Extension work I am to take fees for the courses arranged through the Extension Department of the University, and am at liberty to raise the amount of my fees. This last I look at as a temporary arrangement, which may give us ~~indicate~~ useful materials when we come to negotiate a more permanent arrangement.

While I do not wish to embarrass any of your plans, I cannot deny that I should feel it a relief if you can leave me out of the Chautauqua program this year.

Sincerely Yours.

R. G. Moulton.

P.S. The enclosed is irrelevant, but think you will be interested in what is very gratifying to myself.

R. G. M.



Hotel Winthrop

19 Feb 24

Dear President Harper

I think it may assist our discussion of my position here if I review the whole negotiation, as I see it from my own standpoint.

1. The negotiation was opened early in 1893 by a suggestion from yourself of a Department of Literature in English.
2. This idea, which I had elaborated in my original 'Plan of a Year's work' as the main point to which I had been led by my life's work, seemed to me of such surpassing importance when countenanced by this the most progressive of all universities, that I at once informed you I had declined other calls from other bodies in order to be free to discuss the plans with you. [Subsequently I declined a third call.]

3. Detailed schemes were proposed by me and discussed. As to the financial side of the arrangement I expressed a wish to receive an annual payment in respect of both salary and professional fees. The sum I asked was seven thousand dollars.

4. Subsequently the whole negotiation was, at my request, postponed for a year. I may recall that this was not for any personal object — as a fact, it involved the sacrifice of half a year's income — but with the view of my getting out of the way literary work directly in the line of the suggested department.



5. To me the main question at this time is still: Is there a desire to found this Department [or at least, Chair] of Literature in English? If not, then the present negotiation falls to the ground, and we revert to the position of things in January 1893.

6. But if (as I hope) the desire still exists to start this Department [or Chair], then I submit that it is undesirable that the person charged with it should have to look to direct earnings for any part of his income.

The project is a great educational experiment which, if it can be carried to a successful issue, will (so it seems to me) make a greater change in liberal education ~~of the~~ on its side of humanity studies than anything that has been done since the Renaissance. Of course I am well aware on the other hand of the difficulties in the way. I feel that a man who has to do important work of pioneering ought not to be distracted with questions of income - fencing in bad times with local centres backing out of engagements, and in good times seizing all the professional work he can as provision against the future. Indeed, pioneer work can in the nature of things have no adequate market-value; and it is only endowed bodies like universities which can undertake it.

Moreover it is impossible to assess work done for in proportion of such a department as between one course of teaching and another, or between the university extension department and the university proper. Such a professor may at one time be serving the interests of his subject by giving as many courses as can be crowded into the time, and at another time by doing comparatively little teaching in order to be free for investigating and making new textbooks.



## THE UNIVERSITY OF CHICAGO.

4 I said last year, and I repeat it, that I am quite prepared in times where the university finds it difficult to pay the amount fixed to have large part of my time, or if necessary my whole time, employed in work directly remunerative to the university: not only in extension courses, but even in more remunerative work at a distance. [The Philadelphia visit, I believe close upon \$1,500 was earned in three weeks.] But I should think it fair on the other hand, when financial circumstances are better or endowments are increased, that I should do considerably less work of this kind, and so be free to investigate and prepare new work, of which in a pioneering department there is so much.

And it appears to me that it is only the President of the University, in whom the educational and financial sides meet, who can say whether at any moment I can serve the University better by ~~to~~ increased amount of teaching or by increased time for preparation.

8. You must not misunderstand this to mean any desire on my part to transfer my work from the Extension side to the University proper. So far as I can foresee I should never wish to do more work in the University proper than I am doing at present.

9. You have mentioned to me certain principles laid down by the Trustees. Of course you understand these better than I can. But I should have thought that no principle as to amount of salary could affect a matter in which the question



is of an amount reckoned as commutation for salary and professional fees; and further that a regulation as to future appointments would not apply in the case of one who has come from England at the commencement of the university history; and in a negotiation matured for settlement a year ago.

I fully recognise the difficulties in which the university is placed by financial stress, and also your own efforts to meet my personal circumstances. I have explained my ideas thus fully because I believe this main educational aim of my life can be better carried out in association with the University of Chicago than with any other institution.

Very sincerely Yours

R. G. Moulton



Moulton

~~Woods~~

Hotel Windermere

31 March 94

Dear President Harper

With every wish to meet you in this matter of my settlement here I do not see how I can entertain the suggestions of your letter just received.

You assess my service in the University Proper as a half-service at \$1,500. That is on a basis of a full professional salary of \$3,000. But of the offer I declined in order to treat with you that from Northwestern University was \$5,000, and those in the East \$6,000.

Now you think I should get a larger half from Extension fees. But in the question of my making a settlement here I am bound to take cautious views. I cannot assume a larger fee than last year's - the higher fee of this year, as you know, has proved impossible for the present and I have had to return the difference.



This fee of last year is \$200, or (less office fees) \$140. I cannot assume constant employment beyond three courses side by side through the Fall and winter terms - indeed, one proposing such work as I propose ought not as a rule to do more. That gives  $12 \times 170$  or \$2,040. Thus my total remuneration should have to treat as \$3,540, whereas the lowest offer made me elsewhere has been \$5000.

No doubt in some years the fees might amount to more: but with those chances go also risks of less. A body like the University can afford to take risks: a single individual cannot.

I do not exactly catch the basis of your suggestion. Assuming that it is necessary for my remuneration to be charged partly upon the University proper and partly upon the Extension Division, it still seems to me that my service in the University amounts to more than a half service. Even assessed in courses of instruction it amounts to more than that: there is little or no Extension work in the Spring <sup>quarter</sup> ~~term~~, so that if necessary I could take full university work in that quarter.

But I doubt whether the assessing of service in definite courses, however reasonable for the bulk of teaching in a university, can



be carried all through that for which a university is responsible. You allude in your letter to the position of head professor. I have no desire for that. But apart from questions of rank, it is surely reasonable to recognise special departments of work in which remuneration should be made upon special basis. It may be necessary to pay more than the usual sum in order that a rare department of study may be represented at a university, or that an important experiment may be conducted. I am aware that I should not have been offered the salaries I have been offered were it not for the interest in the new departure I represent - literature in English: the idea of which is growing daily. [Prof. Anderson (of Selaw & Stanford University) has an article in the Dial which recognizes this: + other evidences multiply.] Now, I am not seeking to make pecuniary value out of a consideration like this: but I do think it reasonable to urge that service rendered in this department is not to be assessed in definite courses. One's free time for investigation is a service; moreover the extension courses, though addressed to outsiders, are all



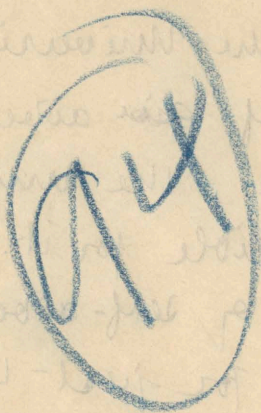
items in extending the idea of the department. Only by universities' endowing (so to speak) an experiment of this kind can it be attempted: that was the uniform view of those with whom I treated elsewhere, and I feel confident that the University of Chicago might come to take the same view.

The tenor of my contention is that the University part of my service may be assessed as much more than half service, and on a scale of remuneration different from the average remuneration — not because of any personal merits, but because I happen to be the representative of a very special line of experiment, which it is desirable that the University of Chicago should lead. Any suggestion of an exaggerated estimate of this is, I think, negatived by what I have told you of offers elsewhere. My purpose is not to make money, but to get a settled position, in which without pecuniary cares, I can give my whole force to this experiment. I do not see how I can possibly make a settlement for myself unless I can be secure of \$6,000.

I will certainly call on you tomorrow afternoon, for I know your personal good wishes. But I am beginning to have a gloomy foreboding that my faith last spring in the future of Chicago University is going to turn out disastrous to me.

Sincerely Yours  
R. H. Moulton





Moulton

Hotel Undermere  
Hyde Park, Chicago  
19 June 24

Dear President

There are two points of detail on which I want to consult you, and hence it saves time to write.

1. I am not sure that I understand about my salary for the present season. I have received six monthly instalments of \$175 making \$1050. But as I understand the arrangement the total should be \$1000. My original engagement was \$3000. Then it was agreed (6 March 23) that I was to receive the fees in place of one half of the salary - leaving \$1500 for a academic year of 3 quarters. The time of my service this year has been only two quarters - which would make the salary \$1000.
2. Do you see any objection to my slipping



into my syllabuses (for the University and for Chautauqua) a loose leaf for advertising my books? As it is loose, the University will not be held responsible for it. One dislikes any appearance of self-advertising, but the books are intended for just the same purposes as the syllabuses, and this seems the only way of explaining to those who have come under my influence the complete idea I have of literary study. But of course if you think it might lead to difficulties I will drop the idea.

3. I understand from Mr. Miller that you desire my name should appear in the Calendar as Prof. of "Literature in English". I had understood that the change would not be made for a year: but of course I am delighted to acquiesce, it is what I desire. Shall I be in order in describing myself on a title-page as "Professor of Literature in English in the University of Chicago"?

Pardon my troubling you with so many details at once: but my term in Chicago is nearing its end.

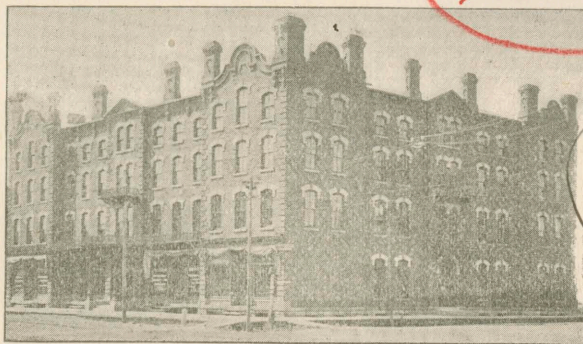
Sincerely,

R. H. Moulton



Address:  
Colonies Hotel  
Hrde Park  
Chicago

Moulton



98

THE GALT, J. H. SHAFOR, Prop'r.

Sterling, Ill., 4 December 1894

Dear President

I have thought a good deal about my forthcoming course on Sunday afternoons, and am anxious to make the very best use of this opportunity of illustrating a purely literary treatment of the Bible before University audiences. The plan of the course which seems best to me is to illustrate fully the various literary forms, but to omit altogether Prophecy, as a department standing by itself, differentiated by matter and not by form. I enclose for your consideration a program so drawn up.

Of course I could make the course illustrate Prophetic literature also, by reducing the amount of time devoted to other branches. If you think you would prefer this I shall be glad to recast my scheme.

If you approve of the program as it stands will you send it to Mr. Butler who will then make arrangements?

Sincerely Yours

R. G. Moulton



Mr. [illegible]

Chicago  
Nov 10  
1894

20



Chicago, Ill. 14 December 1894

Dear President

I have thought a good deal about my forthcoming course on Sunday afternoon, and am anxious to make the very best use of this opportunity of illustration and a purely literary treatment of the Bible before the University audience. The plan of the course which seems best to me is to illustrate fully the various literary forms, but to omit altogether the history, on a department standing by itself, differentiated by its own and not by form. I enclose for you a tentative program as drawn up. If course I could make the course illustrate Biblical literature also, by including the amount of time devoted to each branch. If you think you would like for this detail in plan to meet my scheme.

If you approve of the program as it stands will you send it to Mr. Butler who will then make arrangements?

Sincerely yours

Wm. W. [illegible]



Moulton

1, GLISSON ROAD,  
CAMBRIDGE.

13 Sept 95

Dear President - Stokes

I think your idea about a selection of Biblical literature for each number of the Biblical World is an excellent one: and I shall retain it - a particular privilege if you and myself can cooperate in the matter.

The only difficulty is about the first number. Your letter

has only just reached me, and I must catch tomorrow's post to be of any use: and I cannot do anything in the way of studying tomorrow, as it is a very special day crowded with arrangements of a social character. Under the circumstances all I can think of is to send my setting of Deborah's Song. Unfortunately it has been printed in the edition of my syllabus: that would be an objection in the ordinary way, but perhaps it would not matter much in a single case, while on the other hand, you will prob-



able think this a particularly suitable poem to commence with.

If you approve, pray make any amount of change in the arrangement you think proper, besides what you add as to historic introduction, &c. There is not time for consultation: and the only point to which I attach importance is the general idea of an antiphony between men and women.

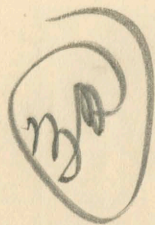
I sail on the 21<sup>st</sup>, and may be at the home somewhere any time from 29<sup>th</sup> onward. Thank

you for your kind wishes. But the word 'pleasant' hardly satisfies me for this vacation, which I have utilised in getting engaged to be married. My fiancée is Miss Maria Cole, daughter of a well known merchant and Wesleyan layman of Sheffield (England). We expect to be married next July.

With very kind regards I remain  
Sincerely Yours

R. L. Moulton





Colonies Hotel: 12 Oct 95

Dear President Harker

Mr. Shepardon has already begun

to speak of my schedule for next season (1896-7): and it is therefore becoming necessary to have some explanation about my future work. You will recollect that the present is an exceptional year, arranged on the basis of your wish that this year the Extension Division should earn the \$4000 ~~part~~ of my salary which is assessed to it. I am going through the programme so arranged as well as I can; but I am realising that this amount of work, or an approximation to it, would be entirely beyond my strength another time. I should like to bring home to you what it involves.

1. The recognised work of an instructor in the university proper is, I understand, 8 to 10 hours a week of classroom attendance. I am at this moment having 12 hours a week in the classroom, and in addition 28 hours a week of travelling - laborious travelling in accommodation trains. That is to say, 4 hours travelling a day, Sunday not excepted. The strain is becoming intolerable; and I am fit for nothing but the routine, and hardly for that. I feel like breaking down already.





Dear President of the University of Chicago,  
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the proposed extension of the University of Chicago Library. I am sorry that I am unable to give you a more definite answer at this time, but I am sure that the Board of Trustees will be able to give you a satisfactory answer in the near future. I am sure that the Board of Trustees will be able to give you a satisfactory answer in the near future. I am sure that the Board of Trustees will be able to give you a satisfactory answer in the near future.



2. Again, on this basis - the University is getting the whole of my high pressure services (in the Extension and in the university proper) at a cost to itself of only \$2000 a year. That cannot be intended.

3. There is a third consideration, in which I know you will sympathise. I am entrusted with a new chair, and responsible for pioneering a new departure, of the highest importance to general education if it succeeds, and in which we hope to get other universities to follow us. But with all this lecturing and travelling I find it impossible to give my mind to the problems involved, or even to do the work needed for such courses as I can see my way to already. Fortunately at the moment the Macmillan series gives me an opportunity of using biblical work previously done in what I believe indirectly is an important step towards extending the conception of 'literature in English'.

You must not understand me as in any way making any complaint: I was consulted about each detail of the schedule. In our conversations last year I understood you to indicate that the financial difficulties of the university would be great this year, especially as regards the Extension division; and there is nothing one is not willing to do in order to tide over a temporary difficulty. But I feel that this cannot go on: indeed, this is the third year running in which my excessive lecturing and travelling have hampered me







in my regular work. I have moreover been as much shut out of the social life of the university during that period as if I were an agent-abroad: and you know that there are special reasons why this should not be the case next year. I have always found you most considerate and sympathetic, and I confide in your interest in my chair & special work, which no one understands better than yourself.

I am ready to go into details whenever you wish: but I thought I ought to draw attention to the matter without delay.

Sincerely Yours

R. G. Moulton







THE UNIVERSITY OF CHICAGO.

Moulton

Collected

Dear President Harper

In reference to your suggestion about passages of Scripture for the Biblical World: we ought to consult, in order that I might know what sort of passages you desire. But it is very difficult for us to meet just now: and in case you might be needing matter for the November number I enclose 3 "Sonnets": which you can use or not as you think fit.

Yours sincerely

J. E. Moulton



THE UNIVERSITY OF CHICAGO

October 23

Dear President Eliot

I am very sorry to hear  
of the death of your father.  
I am sure you will find it  
difficult to get over this loss.  
I am sure you will find it  
difficult to get over this loss.  
I am sure you will find it  
difficult to get over this loss.

Very sincerely

J. Edgar Hoover



~~Stephenson~~  
~~ack mts. res~~  
~~about this~~

Moulton  
OR



APARTMENTS.

EUROPEAN PLAN.

AMERICAN PLAN.

*Auditorium Hotel.*

*Boston & Southgate.*

*Chicago.*

*8 Nov*

*1895*

Dear President Harper

In answer to your query: I  
confess I am loth to undertake more work for  
the Fall quarter than was mentioned in our con-  
versation. The basis of two extension courses,  
<sup>a week</sup>  
as equivalent to one minor should be looked up.  
on as a Superior limit, because it ignores  
the travelling, which may be a serious thing.  
Again, if I take my holiday in the Spring of  
94 as you suggest (about which I have  
written to England) the Autumn course will  
be my only course that year in the uni-  
versity proper: it must be a course well  
in the line of my special chair, & therefore  
one that involves a good deal of work.



As two more days a week will be barred by the extension work I have assented to I feel that if I undertake any more I shall be crowded out of all social life, as I have been these three years, and that at a time when it is most-desirable for me to be somewhat free.

Of course I wish to meet your difficulty if you think the Trustees will still delay in making financial adjustments. I suggest this. Mr. Shepardson has two applications for this Spring of 96, which have not been accepted as I had already committed myself to more than four thousand dollars worth of courses for the year. I have suggested to him to go forward with these, and, as they come at the close of the year 95-6 the proceeds might be reckoned to the credit of the following. Crowded as this year is I would sooner try a little more than do anything to disturb next season - which I have looked forward to as the first I shall have known of well regulated work. I hope this will be satisfactory.

Sincerely Yours

R. H. Moulton



COLONIES HOTEL,  
HYDE PARK, CHICAGO.

Moulton

22 Nov 95

W (24)

Dear President-Harper

November is nearly  
out- and I have still been unable to get  
a consultation with you in reference to  
passages for the Biblical works: I wish  
I could, because the series would be much  
enhanced in value if, as you first pro-  
posed, your own notes could be added to  
my external arrangement. However,  
as I am out of the city nearly a  
week at a time now, I think it best  
to send another passage. This selec-  
tion invades your own special depart-  
ment of Prophecy: but I fancy it will not  
be a passage in which much difference  
of opinion will arise. Please make any  
alteration ~~not~~ so far as will not destroy



my main point - the interweaving of prose  
with verse. That, I fear, is a matter  
on which many will differ from me.  
- perhaps yourself: I hold it strongly  
& defend it in my forthcoming book. It  
is however a matter of arrangement,  
& the readers of the Biblical World will  
hold me responsible for it, not you.

Sincerely Yours

R. L. Moulton



COLONIES HOTEL,  
HYDE PARK, CHICAGO.

Moncton

5 December 95

Dear President Harper

Some weeks ago you suggested to me the plan of taking my holiday in the Spring quarter of 1897, so as to be available for work in the University during the summer of that year. As I shall be a newly married man at that period I wished to consult with my friends in Eng. land. I have heard from them, and, though they wish me to feel free ~~to~~ to arrange what is best for my work here, yet I can see that (owing to circumstances which I could not well explain) there are substantial reasons why it would be better for my wife and her family that I should be ~~for~~ able to visit England in the summer and not the spring of 97. You are always, sympa-



thetic, and you will understand how  
I feel that, just after bringing a young  
girl away from her friends to what will  
appear to them the other end of the world,  
I am bound to be specially considerate  
for them. I am compelled then, though  
I say it with reluctance, to ask your  
indulgence once more: in full hope  
that this is the last time any obstacle  
will stand in the way of my sharing  
in the summer work, in which I so  
thoroughly believe.

There will be an immediate advantage  
in this arrangement: Mr. Shepardon tells  
me more applications are in than I can  
accept in the two quarters of next season;  
and in particular Newbury Sibary has  
had to be left out. By skin being here  
in the Spring four more centers can  
be satisfied.

Sincerely yours

R. G. Moulton



COLONIES HOTEL.  
HYDE PARK, CHICAGO.

12 Oct 26

Moulton

Dear President Harper

I have just received your letter in which you honour me with an invitation to give an address at the Vesper Service on October 8<sup>th</sup> [no doubt - a clerical error for 18<sup>th</sup>].

You know how willing - I may say, anxious - I am to use every opportunity of speaking before members of the university on biblical literature in the spirit of my former addresses, some of which you have heard. You will therefore not misunderstand me when I say that I desire to avoid delivering in public addresses of a distinctively devotional or religious character. From my recollection of previous Vesper Services I fear that anything other than this last would be out of keeping with the spirit of the whole.

Believe me Sincerely

R. G. Moulton



WILLIAM H. HARRIS  
1871-1901

1871-1901

WILLIAM H. HARRIS  
1871-1901

WILLIAM H. HARRIS  
1871-1901

WILLIAM H. HARRIS  
1871-1901

WILLIAM H. HARRIS  
1871-1901

WILLIAM H. HARRIS  
1871-1901

WILLIAM H. HARRIS  
1871-1901

WILLIAM H. HARRIS  
1871-1901



Moulton  
K6

WINDERMERE HOTEL,  
CHICAGO.

27 Oct 26

Dear President Harper

I presume you are back from Princeton by now. I have not yet received the paper I sent last year on the subject of a Department of Literature in English: could you have it looked up & sent? You kindly suggested that you would come over here some evening and talk the matter over with Prof. McClintock and myself: I hope you will be able to find a date for this. I am free Mon. Tues. Wed. of next week, and Mon. Tues. of the week following. The best way will be for you to name an hour when you could come and dine at the hotel with my wife & self, and we will adjourn after dinner to my rooms — they are at this moment only half furnished, but we will find you something to sit upon. When I hear from you I will secure Mr. McClintock.

A different matter. Would the Biblical World care to take an article from me on



The subject -

The Sign of Immanuel  
and the Unity of Isaiah vii - x. 4

I have a theory on this point - different from prevailing theories - I see it has attracted some notice in Jewish circles. But it is buried in a footnote of my book, and I want to expand it and show its bearing on the historical allusions of that portion of Isaiah. - If it is to be in the B. W. at all it should be in the December number, as the substance will be in ~~another~~ a volume of the Modern Reader's Bible to appear at the close of that month.

Sincerely Yrs.

R. H. Moulton



WINDERMERE HOTEL,  
CHICAGO.

Moulton

83

6 February 94

Dear President

I have been so much absorbed with my American home these last few years that I have not kept track of the important lectures 'abroad'. I recently received from a mature and extremely able student in England a strong recommendation of Mr. Hilaine Belloc, of Balliol Col. Oxford, as the most striking lecturer since the old days of extension. He is now working for Philadelphia: but as his main topic seems to be the relations of England & France in the middle ages and modern times I do not think he would be interesting here. - Some time we really must have Hudson Shaw in this west: of course you know all about him, and how he has made a greater sensation in Phil<sup>a</sup> than has ever been known in that city. - If you are thinking of men



WINDERMERE HOTEL  
CHICAGO

of the type of G. A. Beet for the Summer meet-  
ing: my difficulty is that I do not know  
of their lecturing power. The best scholar in  
the Methodist Church is Prof. G. G. Findlay  
(elder brother of J. J. Findlay) - a man of im-  
mensely wide reading: but I do not know  
how he would appear on the lecture plat-  
form. If you like, I could write to  
some of my English friends at Oxford or  
Cambridge, and make enquiries about  
coming men.

I have received during the week the  
notice of the next meeting of Congregationalists  
(22<sup>nd</sup> inst.): I regret that it falls on one  
of my travelling days - I shall be in  
Iowa.

Sincerely Yours

R. G. Moulton



Moulton

(1200)

WINDERMERE HOTEL,  
CHICAGO.

25 February 97

Dear President

*Essex* They are pressing me in the Extension Division on the subject of the year 1897-8, and I find I can do nothing without referring the matter to yourself.

You will recollect that the present arrangement stands thus: one quarter of the year is given wholly to extension work (<sup>8</sup> courses) and two quarters are divided between the University proper (two courses) and extension (8 courses). While I have quite acquiesced in the necessity of this, yet I feel, and I believe you will feel, that it is well nigh impossible for me to do justice to my new chair with only two courses offered in the university for the whole academic year. The field and treatment of literature for which the chair stands cannot, with so small an amount of lecturing, be made evident in the lifetime (so



to speak) of any single student. Now the difficulties in the way, but I have hoped that the time might speedily arrive when at least this arrangement might be substituted:

|                     |                                            |
|---------------------|--------------------------------------------|
| One Quarter         | Extension (8 courses)                      |
| One Quarter         | University (2 courses)                     |
| One Quarter Divided | University 1 course<br>Extension 4 courses |

Thus: 12 Extension courses  
3 University --

This would, I understand involve the re-adjustment of the incidence of my salary, so that three thousand dollars would be charged to the Extension Division, and three thousand to the Department of Literature &c.

There is a reason which makes the present moment specially favourable for raising the question of the change. You may recollect that some correspondence took place a year ago as a result of which it appeared that the Summer of 1898 was the earliest time at which I could arrange to teach in the



WINDERMERE HOTEL,  
CHICAGO.

summer quarter. I imagine that it is your wish that I should take work in the summer of 1898. No extension courses can be given in the summer: accordingly I suppose that both my university courses (according to the existing plan) would have to be given in that summer quarter: and therefore the extension courses would occupy the whole of my time for the rest of the academic year 1897-8. This would mean that for the regular students of the university (as distinguished from the somewhat different students who come during the summer) I should have no work at all during the whole year 1897-8. This I am sure you will feel to be eminently undesirable.

The questions then which I have to refer to you are: 1. Is it your desire that



Should take work during the Summer of 1898?

(2) If so, can you make the change whereby I can reduce the number of extension courses, and give three courses in the university - two during the Summer of 1898, and one in the previous quarter of 1897-8.

(3) A lesser matter: Have you any preference as to my quarter's holiday, whether it should be the Spring or Fall quarter of 1898? I think the Spring would be preferable to my self: this would allow me to work during Autumn 1897 and winter 1898.

Sincerely Yrs,

R. G. Moulton



12 February 1898

*Gen. Literature*

My dear President Harper

I am afraid the question of the new depart-  
ment is somewhat in a tangle just at the moment: do doubt it can soon be  
 straightened out. From the note of Prof. MacClintock which I enclose you will  
 see that it is not clearly understood who is to represent the ~~new~~ English de-  
 partment. As the provision is that the representation is nominated by yourself in  
 consultation with the head of a department, I presume from the letter that this  
 consultation has not yet taken place. As I said to you, I should prefer not  
 to represent the English department on the committee, as I am at issue with  
 its action on a vital question. Moreover, Mr. MacClintock has been as prom-  
 inent as anyone in working for the institution of this new branch: and I  
 would suggest that he would be a valuable addition to the committee. - Would  
 it not be well to have me formally transferred to the new department at  
 once? - I understand that you contemplate this step, and the ~~subject~~ title  
 of my chair suggests it. It does not appear from the Report adopted by  
 Congregation ~~that~~ whether the chairman of the committee is nominated  
 by yourself, but I presume this is the case.

Under the circumstances I have not felt that I could call the com-  
 mittee together: until fully constituted it could hardly be summoned by  
 anybody but yourself. Your suggestion that it might make a recom-  
 mendation to Congregation about the name of the new dep<sup>t</sup> is so  
 important that it ought not to be considered, I think, until all the  
 members are appointed. Unfortunately I shall be away on Extension  
 business for more than half the week in which the meeting of Con-  
 gregation takes place. When once the title is settled the other arrange-



15 February 1955

My dear President

I am afraid the question of the new chapter

is somewhat in a tangle just at the moment: do you think it can even be  
discussed now. I am the vice of the Association which I believe you will  
see that it is not really understood. I am to represent the Association at  
the meeting. On the first of the Association is represented by himself in  
consultation with the head of a department. I presume from the letter that the  
Association has not yet taken place. On the first of the Association has not  
to represent the Association's representative on the committee, as I am at home with  
it either on a visit to the Association. I presume the Association has been on from  
which as anyone in working for the institution or the new branch and I  
would suggest that it would be a valuable addition to the committee - I would  
it not be well to have me formally transferred to the new department as  
soon as I understand that you contemplate this step and the subject of the  
of my own suggestion. It does not appear from the report that the  
Association will be the Chairman of the committee or the committee is recommended  
by myself. But I presume this is the case.

Under the circumstances I am not sure that I should call the two  
together until fully constituted. It could hardly be done unless by  
suggestion for myself. Your suggestion that it might make a great  
contribution to the Association about the same of the new step in the  
information that it ought not to be recommended. I think, until all the  
members are satisfied. I am sure of that. I shall be glad to hear of it  
business for more than half the work in which the meeting of the  
Association takes place. I am sure that this is better than the other change.



2  
The University of Chicago.

ments can be pushed through at once. There is only one point of practical importance. Should not the first announcement of courses be accompanied with a descriptive program, such as appear in the program of the other departments? It seems to me that from the nature of this subject such a program should be drawn up very carefully, explaining, for students and outsiders, what is the purpose of the new departure. Hence one or more meetings of the com<sup>e</sup> might be necessary immediately after the decision of Congregation. I do not know how long the General University Program can be delayed: would it be possible in this general Program merely to announce the institution of a new department, and to say that its Program would be issued later as a supplement?

This week I am away until Thursday morning (early): after that I am at your disposal if you wish to see me.

Sincerely Yours

O. G. Moulton



There can be no question about it. There is only one  
of practical importance. Should not the first announcement  
of courses be accompanied with a descriptive program such as  
appear in the program of the other department? It seems  
to me that from the nature of the subject such a program  
should be drawn up very carefully, explaining for students  
and outsiders what is the purpose of the new department. There  
are no more meetings of the committee to be necessary in the  
future after the decision of the committee.  
The next thing is to have the general University program can be delayed.  
It is to be placed in this general program under the  
name of the institution of a new department, and to say  
that it is a program would be in a sense a supplement.  
This week I am away with the family (only) after that  
I am at your disposal if you wish to see me.

Sincerely,  
Dr. L. W. Norton



(H5)

12 February 1898

Dear President Harper

I have thought carefully over the subject

of our last interview. I am exceedingly glad to find myself in complete harmony with yourself in regard to the principles involved and the spirit in which you deal with the matter. But I feel that it is my duty to say with plainness that I have reached a point where continuance in my present position as regards University and Extension work is impossible. Considerations of health make it so. The travelling life I have had to lead, amounting this season to the addition of from fifteen to twenty hours railway journeying a week to the full classroom work of other instructors, has told upon my health; I have signs of overstrain, and threatening of the old trouble under which I broke down in England seventeen years ago, such as I dare not neglect. Besides this, I feel that no fair opportunity is being afforded me to do the special work of developing literature teaching which I came here to do. Though I dislike alluding to such matters, you are aware that to come here I rejected offers from two other American universities, of the same financial value as my position here, but so arranged that five sixths of my work would be done in the classroom, and only one sixth in external lecturing. I am willing to give up some-



116

12 February 1908

Dear President

I have thought carefully over the subject of our last interview. I am exceedingly glad to find myself in such close harmony with yourself in regard to the principles involved and the spirit in which you deal with the matter. But I feel that it is not quite so easy with pleasure that I have reached a point where continuance in my present position on regard to university and research work is impossible. Consideration of details would be so: the travelling life I have had to lead, amounting this season to the extent of from fifteen to twenty hours each week of travelling a week to the full classroom work of other instructors, has taken upon my health; I have begun to overstrain, and the strainings of the old trouble under which I have been in past years are again such as I am not neglect. Besides this, I feel that no fair opportunity is being offered me to do the special work of biological literature teaching which I have been to do. It is like alluding to such matters, you are aware that I have been I expect often from two other American universities, and some financial value as my position here, but as a consequence that the bulk of my work would be done in the classroom and my own health in external teaching. I am willing to give up some



## The University of Chicago.

thing for the sake of connection with what I believe to be the most progressive seat of learning in the world: but the least that I can look upon as a fair arrangement is the equal division of my time: that is, three courses in the university and twelve in the Extension field. This was the plan my first year: what has been done since I have always understood to be an interim arrangement, to help the difficulties of the Extension division. But interim arrangements cannot go on indefinitely; and the institution of a new department in which I am specially concerned makes a natural time for considering the question.

I have not forgotten the financial obstacle: though it is no increase of stipend for myself that I am asking, yet I understand that the transference of \$1000 from one division to the other makes a difficulty. I much dislike to press personal claims. But I may remind you that I am one of the older members of the faculty: though close upon fifty I am doing the irregular travelling work that is not naturally imposed upon any but younger men. I have always been ready to undertake extra work in order to assist the Extension division. During each of two years my whole services were obtained at a cost to the university of only \$2000. I am confident that neither yourself nor the trustees would feel that services rendered in the Extension division should have less recognition than service in the university itself.



thing for the sake of connection with what I believe to be the most  
important part of learning in the world: but the basic fact is  
can look upon as a fair arrangement in the spirit of  
my terms: that is, three courses in the university and twelve  
in the extension field. This was the plan my first year: but  
has been done since. There always understood to be an in-  
trinsic arrangement to help the difficulties of the extension de-  
vision. But intrinsic arrangement cannot go on indefinitely.  
And the substitution of a new department in the  
one especially concerned makes a material time for consideration  
and the question.

Have not forgotten the financial obstacle: though it is  
no increase of difficulty for myself that I am asking, yet I  
understand that the transference of \$1000 from one division  
to the other makes a difficulty. I must strive to transfer  
local classes. But I want remind you that I am one  
of the older members of the faculty: though clear upon left  
I am doing the irregular travelling work that is not well  
valued in fact upon any but younger men. There always  
been ready to undertake extra work in order to assist the ex-  
tension division. During each of two years my salary has  
been twice obtained at a cost to the University of only \$2000.  
I am confident that neither personally nor the trustees would  
feel that service rendered in the extension division should have been  
restituted in the university itself.



## The University of Chicago.

I fear that the budget governing next year's courses will have already been made. If I could have an assurance now that the readjustment I desire would be favourably considered on the next budget, I would be willing for one year more to undertake only two courses in the university, and I would endeavour in cooperation with the Extension office to get an arrangement of courses that would come as near as possible to the financial figure of previous year, though I could not entertain the special burden I volunteered this last year.

Forgive my troubling you with so many letters just now. + Believe me

Sincerely yours

R. G. Moulton



I fear that the budget proposed for next year is  
already too small. It would leave an enormous  
hole in the budget. I have tried to make it as small  
as possible. I am willing to cut over five years  
to make it work. I am in the university, and I am  
in contact with the Interior Office to do some  
rearrangement of course that would come as near as possible  
to the financial figure of previous years. I think  
I could not obtain the special budget I mentioned this  
last year.

I have been working for with a money letter just

now. I think we

Sincerely yours

W. L. Marshall



31 January 1898

(82)

Dear President Harper

Your letter of the 28<sup>th</sup> inst. has caused me great uneasiness: though it is quite possible that I may be misunderstanding your meaning. You seem to regard as an ideal arrangement one which contemplates my taking only two courses a year in the university. It is possible you are thinking only of an exceptional year; but if you will let me review all the circumstances I think you will see that I am justified in my anxiety as to the future.

As you are aware, I refused, in order to come here, offers from two other American universities, of the same financial value as my present position (\$6000), but with the financial element very differently distributed: viz. that the salary of the chair would be \$5000, and only \$1000 would be earned by extension lecturing. The chair was to be from the first the department I desired - that is, in one case 'Literature in English', in the other case 'Biblical Literature in English'. In deciding for this university I did not bargain for any but a fast arrangement of my work because of my complete confidence in yourself. When you invited me first I sent from England a careful scheme of work, the point of which was the development of 'Literature in English'. You accepted that scheme with enthusiasm: and, I gladly recognise, you have always been faithful to that idea. Of course, it was understood that







extension lecturing was to be part of my work. I should never wish otherwise. And in my first year the work was not unsatisfactory: three courses in the university, and external work that did not interfere.

When my position here was made a permanent one it was because of what I understood to be temporary financial difficulties of the university that I acquiesced in the adjustment which gave two thirds of my work to the extension division and one third only to my work in the university. Every time you have put these difficulties to me I have endeavored to assist your views: and last year, when you laid such stress upon the specially critical character of the financial year, and your great hopes for the future, I undertook in the circumstances to earn the whole \$4000 of my extension salary by my own courses. But the pressure of the extension division seems to be thrown on the side of regarding my willingness to meet their temporary difficulties as a matter of course, and letting the exceptional arrangements pass into a regular precedent.

I know well your difficulties in harmonising the various departments you have to govern. But the whole position of things is becoming very serious for myself. I am now close upon fifty years old: I have been doing this traveling work for 24 years - latterly with clear and increasing signs of strain. And with regard to the main work of my life I am at this moment worse off than I was in



interesting testimony even to the fact of my work. I should mention  
otherwise. And in my first year the work was not unprofitable.  
I was chosen in the university, and I should work that day and  
therefore.

When my position here was made a permanent one it was  
because of what I understood to be the primary financial condition  
of the university that I accepted in the department which  
gave the thing of my work to the technical division and was  
kind only to my work in the university. Every time for some  
five years I have been engaged to assist you  
view: and last year when you had such other affairs the  
specially critical character of the financial year, and you  
greatly in the future, I understood in the circumstances to  
earn the salary of my position and by my own  
career. But the success of the technical division seems to  
be known on the side of regarding my willingness to work  
their temporary difficulties on a matter of salary and salary  
the technical arrangements for me a regular benefit.  
I know well your difficulties in maintaining the various  
departments you have to operate. But the salary position of  
knowing a becoming very serious for myself. I am now  
close when I felt that I should leave this school  
and work for 24 years - latterly with some and others  
and signs of strain. And with regard to the main work of  
my life I am at this moment worse off than I was in



## The University of Chicago.

England, and far worse off than if I had accepted the other two offers from American universities.

I should be satisfied if for some years to come half my time was given to the university and half (<sup>twelve</sup>~~eight~~ courses) to the Extension division: though that does not seem to me ideal, and I think that as time goes on more & more of my work ought to be in the university proper. But I have said enough to justify, I hope, my pressing upon you the necessity of facing the question of readjustment of my work. I have looked for it year by year: but the creation of a department, in which I am supposed to be specially interested, but in which on the present arrangement I should be the smallest contributor, seems to make an occasion which should not be allowed to pass.

Sincerely Yours

O. L. Moulton



...and far more off than if they needed to come for  
offer from American universities.  
...of the ... of the ...  
... to the university and ...  
... that class was given to me ...  
... that in time open on ...  
... in the university ...  
... first ...  
... of finding the ...  
... for it ...  
... in which I am ...  
... in which ...  
... to make an ...

be allowed to pass  
Sincerely,  
O. G. Franklin



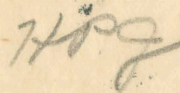
June 8th, 1906.

Professor R. G. Moulton,

My dear Mr. Moulton:-

Your favor of the  
5th inst. is received. You are somewhat in error  
in your understanding of the matter. No name should  
appear in the list of announcements for the Department  
unless on approval by the Acting President. Under  
the circumstances I think that approval cannot be  
given in the present case.

Very truly yours,



H. P. Judson



June 8th, 1906.

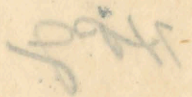
Professor H. G. Moulton,

My dear Mr. Moulton:--

Your favor of the

5th inst. is received. You are somewhat in error  
in your understanding of the matter. No name should  
appear in the list of announcements for the Department  
unless on approval by the Acting President. Under  
the circumstances I think that approval cannot be  
given in the present case.

Very truly yours,



H. F. Johnson



The University of Chicago

25 May 1903

My dear President Harper

Mr. Payne has just told me that there seems to be a chance of securing Mr. Hudson Shaw of Oxford to lecture for us in the near future.

I should like to urge upon you most strongly that every effort should be made to get him. He is probably the greatest figure at this time in the University Extension field. Probably you know him as well as I do: but you have not had the opportunity, as I have, of seeing his work at Oxford and Philadelphia. Why his influence should be so great I cannot altogether explain, except that he is the most magnetic personality I have ever come across:



and he charms the Philadelphians as  
much today as he did about ten years  
ago when I first introduced him. He  
is an Anglican clergyman of the  
Broad Church, and more nearly re-  
produces the great-master of his  
College - Jowett & Balliol - than  
any man of this generation. He  
and Mr. Fowler made the Oxford Move-  
ment between them: and the latter has  
now left us for Government-work. You  
would be importing Oxford at its best  
if you could bring Shaw over.

Sincerely Yours

R. L. Moulton



5053 Washington Avenue  
Chicago

✓  
4 April 1904

Dear President Harper

I return the correspondence between yourself and Prof. Cutting, of date February, which reached me only today.

In the programme for next-year of Dep<sup>t</sup> XVI a course of Prof. von Kleuze's is quoted under the head of Comparative Literature, which satisfies my chief concern for the present programme. In another year I will arrange to have such courses as Mr. Cutting quotes cited also in Dep<sup>t</sup> XVI. There is force in his suggestion that these courses have some degree of parallelism to those of Columbia University. But I will resume the question when the next programme comes up for consideration.

Sincerely yours

R. L. Moulton



Chicago  
5053 Washington Avenue

April 1904

Dear President

I return the correspondence

between yourself and Prof. Cutting. I hope to have  
which reached me only today.

In the programme for next year of Prof. XVI a  
course of Prof. von Klenze's is given under the  
head of Comparative Literature, which satisfies my  
chief concern for the present programme.  
I will arrange to have such  
another year. The Cutting plates also in  
course on the Cutting plates in his suggestion that  
Prof. XVI... there is force in his suggestion that  
these courses have some degree of parallelism  
to those of Columbia University.  
I assume the question when the next programme  
comes up for consideration.

Sincerely,  
Wm. Brewster



The University of Chicago

Founded by John D. Rockefeller

Office of the President

Chicago, Feb. 15, 1904.

*Mr. Cutting*

My dear Mr. Cutting:-

The following courses are offered at Columbia University: Lyric Poetry in the Middle Ages and the Renaissance; Revival of Romanticism in the 18th century; The Italian Renaissance and diffusion of its influence throughout Europe; The tradition of Chivalry in Modern literature. Is there anyone in the German Department who could take one or more of these courses some time during the next year or two? It would seem to me if this can be arranged it would be desirable.

Yours very truly,

*William Brewster*



The University of Chicago  
Chicago, Ill.  
Office of the President

Chicago, Feb. 15, 1904.

My dear Mr. Cullis:-

The following courses are offered at Columbia University: Latin Poetry in the Middle Ages and the Renaissance; Revival of Romanticism in the 18th century; The Italian Renaissance and diffusion of its influence throughout Europe; The tradition of Civility in Modern literature. Is there anyone in the German Department who could take and at some of these courses some time during January, February, or March? It would seem to me if this can be arranged it would be desirable.

Yours very truly,

William D. Howells



Feb. 25, 1904.

Dear President Harper,

You mention courses in comparative literature, offered by the Columbia University.

1. Lyric Poetry in the Middle Ages and the Renaissance.

Dr. Cipriani offers in this University for the current year: XVI, 102: Studies in the Italian Renaissance and its Influences.

Professor Moulton offers for the same year XV, 22: Dante, Milton, and the Religious Epic. These courses suggest topics closely related to those mentioned in the Columbia announcements. How general or how special the treatment followed in New York and Chicago is not quite clear.

2. Revival of Romanticism in the 18. Century

~~Dr. Reynolds offers for the current year at Chicago, XV.~~ Professor MacClintock offers for the current year XV, 76: Wordsworth and the English Romantic Movement. Dr. Reynolds announces two courses for future treatment along similar lines: XV, 58: Studies



Dear Sir,

You mention course in composition  
literature, offered by the Columbia University  
I agree looking in the whole light and the  
circumstances.

Dr. Lippman's offer in this University for  
the current year: XVI, 1803: Studies in the  
German Renaissance and its influences.

Professor Whiston offers for the same year  
XVI, 22: Dante, Milton, and the religious  
epic. These courses suggest topics closely  
related to those mentioned in the Columbia  
announcements. Your general or have decided  
the treatment followed in thought and thing  
is not quite clear.

2. Review of Romanticism in the 18th Century

Dr. Lippman's offer for the current year  
at Chicago, XVI, Professor Mrs. Lincoln  
offers for the current year XVI, 22: Wordsworth  
and the English Romantic Movement. Dr.

Professor announces two courses for future  
years: XVI, 28: Studies



in the Beginnings of the Romantic Movement and  
XV, 59: Studies in the Literature of the  
Romantic Period. Each of these courses  
is presumably more or less comparative,  
in the sense that it calls attention to  
the Romantic Movement of the 18.  
century outside of England.

Dr. Schütze and Professor von Kleuge  
offer similar courses in department  
XIV (German). cf. XIV, 33, 67, 68. I  
know positively that the comparative nature  
of these and similar courses, offered in  
our department, is an essential feature of  
the work.

I mention the above points to recall the  
fact that the departments are already offering  
work along the lines suggested by the  
titles of the Columbia courses. To these  
lines of work, actually offered at the University  
of Chicago, might be added many other  
courses appearing in the announcements  
from time to time. For instance, Drs.  
Cipriani and Dubedout offer for the current  
year XIII, 14: The Romantic Movement.

While other courses, addressed more



While other courses are being given

year XIII. IV: The Romantic Movement.

Cipriani and Schubert offer for the current

from time to time. For instance, Dr.

courses appearing in the announcements

of libraries, might be added many other

lines of work, actually offered at the University

titles of the Columbia courses. To these

work along the lines suggested by the

fact that the departments are already offering

I mention the above points to recall the

the work.

our department, is an essential feature of

of these and similar courses offered in

known positively that the comparative nature

XIV (German) of XIV, 23, 25, 28, 3

after similar courses in department

Dr. Schütz and Professor von Wang

century outside of England.

the Romantic Movement after 18.

is presumably more or less comparative,

Romantic Period. Each of these courses

XV, 29. Studies in the literature of the

in the beginning of the Romantic Movement and



specifically to the task of comparative  
exposition or research, in the fields  
indicated and in many others, equally  
important, would doubtless be desirable,  
if given by specialists in Comparative  
Literature, I am sure that the de-  
partments are already doing far  
more than would appear at first blush  
to meet the need you have in mind.

Yours faithfully,

Starr Villard Cutting.



specifically, to the lack of comparative  
importance or interest, in the field  
indicated and in many other respects,  
important, would be desirable to be desired,  
if given by specialists in comparative  
literature, I am sure that the  
statements are already being for  
more than would appear at first blush  
to meet the need of your work in writing.

Yours faithfully,

Stanley Hall





October 7, 1908

Dear Mr. Moulton:-

Yours of the 6th inst. received. I note with interest your suggestions. It seems to me questionable, however, whether we need a permanent committee for matters of this kind. They vary very widely in their nature and in their desirability, and therefore might perhaps better be handled by special committees as circumstances arise. So far as the credit is concerned, that I should deprecate very much. We ought to get away from the idea that every bit of intellectual activity must be paid for in college credit. Students ought to be encouraged to do these things from the voluntary motive, and they will be, I am satisfied, much more satisfactory if they are not put on the basis of debit and credit.

Very truly yours,

H. P. Judson

Mr. R. G. Moulton,  
The University of Chicago.



October 7, 1908

Dear Mr. Moulton:-

Yours of the 6th inst. received. I note with interest your suggestions. It seems to me questionable, however, whether we need a permanent committee for matters of this kind. They vary very widely in their nature and in their desirability, and therefore might perhaps better be handled by special committees as circumstances arise. So far as the credit is concerned, that I should deprecate very much. We ought to get away from the idea that every bit of intellectual activity must be paid for in college credit. Students ought to be encouraged to do these things from the voluntary motive, and they will be, I am satisfied, much more satisfactory if they are not put on the basis of debit and credit.

Very truly yours,

H. P. Judson

Mr. R. G. Moulton,  
The University of Chicago.



## Department of General Literature

RICHARD G. MOULTON

Professor of Literary Theory and Interpretation  
and Head of the Department

6 October 1908

My dear President Judson

I have had some conversation with Mr. Payne on a suggestion that the University might arrange something in the way of a celebration of Milton's tercentenary; also on a suggestion of a performance in Mandel Hall by the Donald Robertson Company of certain plays of high literary interest.

These things seem desirable, but the question arises whether it might seem advisable to you to appoint a committee for the consideration of matters of this kind, a Committee perhaps for Public Presentations and Celebrations of literary importance. Such matters have a bearing upon the work of this Department (General Literature), upon that of the Department of Public Speaking, and upon the Lecture Study Department. You will be aware that particular instructors have also taken great interest in work of this kind, notably the three who are joining in a course given in this Department upon Modern Drama - Messrs. Lovett Schütz and Miss Wallace.

Besides dealing with particular occasions that might arise such a Committee might consider the possibility of some coordination between efforts of this kind such as might greatly enhance their educational value. They might even take up the question whether any arrangement could be



General Editor  
R.D. MOULTON  
Library, Theology and Law  
Department of the University

October 1902

My dear President -

I have had some conversation with Mr. Payne on a suggestion that the University might arrange something in the way of a celebration of Milton's tercentenary. Also on a suggestion of a performance in Handel's style by the Handel Society. I am of course of opinion that such a thing would be of great interest.

These things have been desirable, but the question arises whether it might be advisable to offer to appoint a committee for the celebration of Milton's tercentenary. I am of course of opinion that such a committee would be of great importance. The work of this department (General Literature), upon that of the Department of Public Speaking, and upon the lecture series of the department. You will be aware that particular attention has been also taken of great interest in work of this kind, notably the three who are joining in a lecture given in this department upon Milton Brown - Merwin. I am of course of opinion that such a committee would be of great interest.

Respectfully,  
J. Edgar Hoover  
Director



## General Literature

HARD G. MOULTON  
of Literary Theory and Interpretation  
and Head of the Department

devised by which, under proper safeguards, some University credit could be obtained for work done in connection with public presentations of this nature. I am not myself expressing an opinion on this question, but I think it might properly be considered by such a committee, if it be appointed.

I Believe me

Sincerely Yours

R. G. Moulton



about by which, under proper safeguards, some University  
credit could be obtained for work done in connection with  
public presentations of this nature. I am not myself  
expressing an opinion on this question, but I think it  
might properly be considered by such a committee,  
if it be appointed.

I believe we have  
Sincerely,  
R. C. Mouton